

(1) பக்கங்களின் எண்ணிக்கை

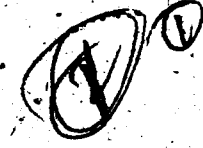
3-6

(2) புதுக்கித் திருப்பிய நாள்

(3) ஆதாரங் குறிப்பவர் கருக்கொப்பம்

தமிழ்நாடு ஆவணக் காப்பகம்.

தமிழ்நாடு அரசு



பெருகு துறை

அரசாணை எண். 1021	அச்சகம்
மு. கோப்புத் தாள் எண்.	பலவகை
நாள் : 12.12.1889	1924

மடிக்கலோ தண்டப்படி கையாளலோ கூடாது.

Madura

20th October 1889.

From

N. H. N. N.

Madras Civil Service

Madura

Sir,

Possibly next year I may be granted furlough, and have an inducement to visit Russia and study Russian.

Does the Government of India wish to encourage civil to learn that language? Would there be any advantage in my trying to pass the examination which Military officers pass?

Would Government help me by furnishing passports &c? and if I passed is there any hope of Government making a concession such as that three or two months passed in study in

Russia should count as residence in India? It is possible that the Military Department might find a use for my services in war as a transport officer or provost marshal or otherwise. I have thirteen years service.

I hope it is not objectionable my writing direct to you instead of through the Madras Government; but at any rate the request for passports may be made direct without objection, and that request raises the

பாடுகாட்டி பிற்-1

செய்யவேண்டிய செயல்:

செய்யவேண்டிய செயல் எடுத்துக் கொள்ளப்படும்

செய்யவேண்டிய செயல்

செய்யவேண்டிய செயல்

செய்யவேண்டிய செயல்

செய்யவேண்டிய செயல்

செய்யவேண்டிய செயல்

செய்யவேண்டிய செயல்

செய்யவேண்டிய செயல்

செய்யவேண்டிய செயல்

செய்யவேண்டிய செயல்

whole question.

(F)

Shard, +.2,
(add) W. H. Welsh

P.S.

If I have written to the wrong Department
might trouble you to send this on to the right one.

(True Copy)

John Smith

Registrar Home Department

UNDER SECRETARY
30 NOV 19
PUBLIC & DEPT.

From

No 90

J. P. Hewett, Esq.,
Under Secretary to the Govt of India.

To

Home Department
Examinations

The Chief Secretary to the Government
of Madras

Calcutta the 22 November 1889.

Sir,

With reference to the accompanying copy of a letter
from Mr. W. H. Welsh, of the Madras Civil Service, asking
for certain information in regard to the study of the Russian
language, I am directed to request that, with the permission
of His Excellency the Governor in Council, Mr. Welsh may
be informed that the Regulations regarding the study of that
language are contained in Home Department Notification
No. 678 dated the 4th April 1889, which was published in Part
I of the Gazette of India dated the 6th idem. I am to add
that these Regulations are at present under revision and
amended orders will shortly be issued.

I have the honor to be,
Sir,

Your most obedient servant,

J. P. Hewett.

Under Secretary to the Govt of India.

Public (1/27/89)

From

The fort of India
Home Dept.

to go

dated 22 } November 1889
received 30 }

Requesting that Mr. W. H. Welsh
may be furnished with
an answer to his letter asking
for information regarding
the study of the Burmese
language

1/4/89 22.8.62. C. B. P.

Order, 12.12.89 No. 1021

1st
800

Communicated,

~~through the~~
~~quintessence~~, to Mr.
W. H. Welsh, with
intimation that
the notification of
the Govt of India
quoted above was
republished at page
269, Part I, of the
Fort St. George Gazette
dated 30th April 1889.

2. Mr. Welsh
should ^{have} ~~been~~
addressed in letter
~~directly to the~~
~~proper authorities~~
through the
usual channel.

[Signature]

To Mr. W. H. Welsh at
thru' the Col. of Madras

26/12

READ AGAIN ORDER OF GOVERNMENT, DATED
188, No. , MISCELLANEOUS.

12/12/89

ENCLOSURE.

CURRENT No.

STATEMENT WITH DITTO.

ORDER OF GOVERNMENT

A A

STATEMENT WITH DITTO.

PAPERS NOT FILED UP, BEING MEANT FOR DESPATCH
IN ORIGINAL (not paged).

N.B.—

- A = Copy in full.
- B = Not to be copied.
- P = Copy abstract only.
- Q = Copy heading only.

ORDINARY, MS.

Public DEPARTMENT.
G.O., DATED 12. 12. 89
No. 1021

②

When given for copying

[Despatch Abstract.]

Com 9 to Mr Lidsk, with remark,
Q of J. letter answering certain
query regarding the study of
the Russian language.

13/12 Chasodg/89
1140/90
429/90
--- 945/90